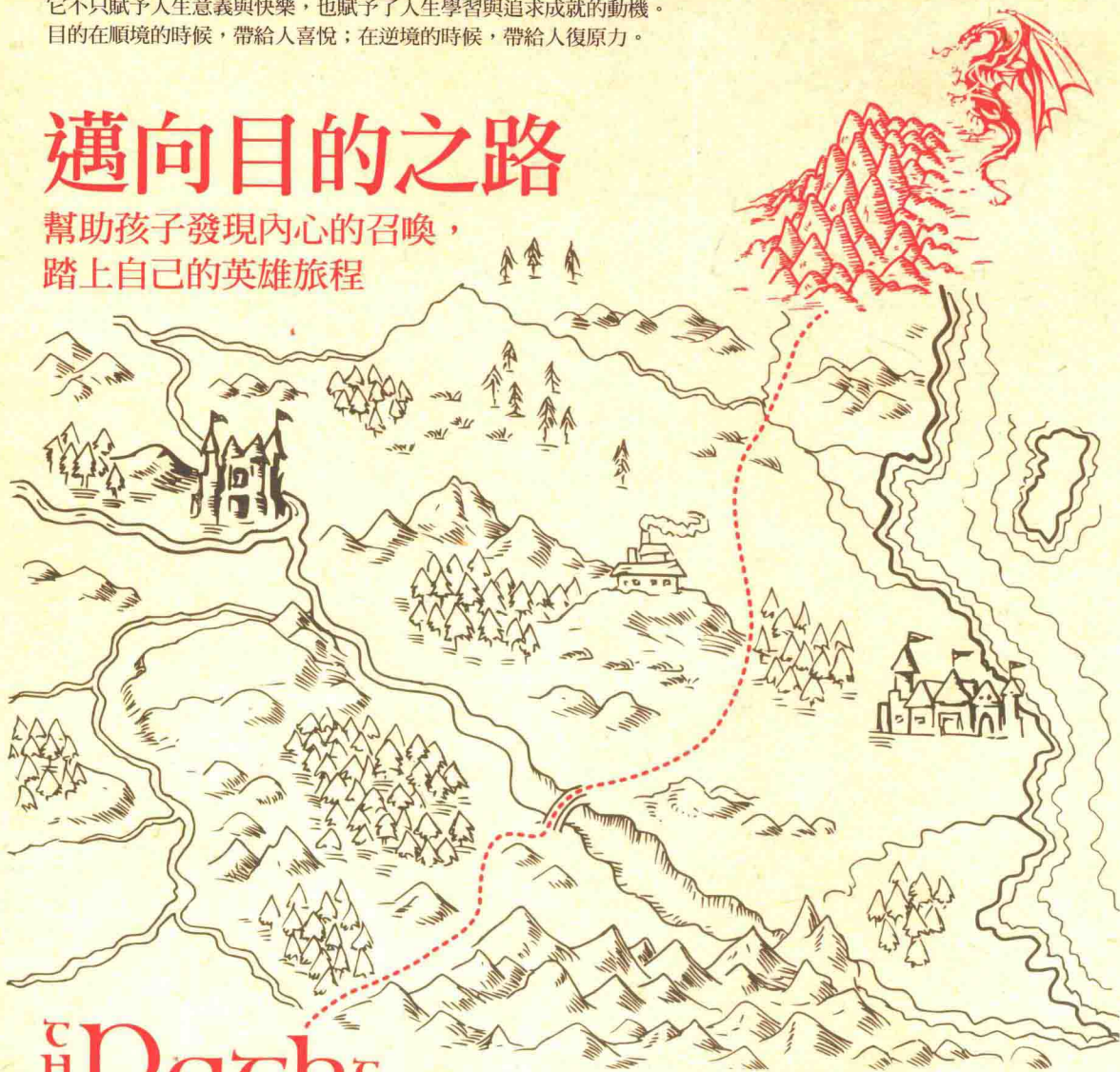


今天年輕人所缺乏的，是動機的來源，是對於目的感的缺乏。
 缺乏目的會摧毀了人生快樂與滿足的基礎。對目的的追求可以主宰一個人的一生，
 它不只賦予人生意義與快樂，也賦予了人生學習與追求成就的動機。
 目的在順境的時候，帶給人喜悅；在逆境的時候，帶給人復原力。

邁向目的之路

幫助孩子發現內心的召喚，
 踏上自己的英雄旅程



The Path to Purpose

William Damon

威廉·戴蒙◎著 許芳菊◎譯

你是否也想知道，如何避免讓年輕人憤世嫉俗，並且學習專注在長期目標而不追求立即的滿足？
 在這本原創、符合時代潮流的書裡，威廉·戴蒙提出「目的感」的重要，並分享如何培養這樣的目的感。

——霍華德·迦納 (Howard Gardner, 全球著名心理學家，創立「多元智能」理論)

邁向目的之路

幫助孩子發現內心的召喚，踏上自己的英雄旅程

作者／威廉·戴蒙
譯者／許芳菊

邁向目的之路

幫助孩子發現內心的召喚，
踏上自己的英雄旅程

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

邁向目的之路：幫助孩子發現內心的召喚，踏上自己的英雄旅程 / 威廉·戴蒙著；許芳菊譯。
— 第一版。— 臺北市：天下雜誌，2013.04
面：公分。— (學習與教育系列)
譯自：The path to purpose : helping our children find their calling in life
ISBN 978-986-241-689-1 (平裝)

1.自我實現 2.青少年

177.2

102005298

作者 | 威廉·戴蒙 (William Damon)

譯者 | 許芳菊

封面設計 | 黃暉鵬

責任編輯 | 余佩玲

發行人 | 殷允芃

執行長 | 何琦瑜

主編 | 李佩芬

資深編輯 | 游筱玲

出版者 | 親子天下股份有限公司

地址 | 台北市 104 建國北路一段 96 號 11 樓

電話 | (02) 2509-2800 傳真 | (02) 2509-2462

網址 | www.parenting.com.tw

讀者服務專線 | (02) 2662-0332 傳真 | (02) 2662-6048

客服信箱 | bill@cw.com.tw 週一～週五：09:00~17:30

法律顧問 | 台英國際商務法律事務所·羅明通律師

電腦排版·印刷製版 | 中原造像股份有限公司

裝訂廠 | 聿成裝訂股份有限公司

總經銷 | 大和圖書有限公司 電話：(02) 8990-2588

出版日期 | 2013 年 4 月第一版第一次印行

2016 年 7 月第一版第五次印行

定價 | 350 元

書號 | BCCE0133P

ISBN | 978-986-241-689-1 (平裝)

訂購服務

天下雜誌網路書店 | www.cwbook.com.tw

親子天下網站 | www.parenting.com.tw

書香花園 | 台北市建國北路二段 6 巷 11 號 電話 (02) 2506-1635

劃撥帳號 | 50331356 親子天下股份有限公司

親子天下
Education. Parenting.
Family. Lifestyle.

www.parenting.com.tw

目錄
Contents

導讀

6 陪年輕人尋找生命的主題 詹志禹

推薦序

12 活出亮麗、價值的一生 張文亮

13 誰是解題人？ 黃迺毓

16 年輕人生命需要引導 柯華葳

18 目的，激勵自我的動能 楊俐容

21 眼光放遠，以終為始，認清自己的志向 簡菲莉

23 發現召喚才能引燃熱情發揮潛能 李偉文

作者序

30 啟動正向的人生

第一章

37 漂浮的青春

46 年輕人的目的研究

57 不做承諾的與尚未顯露的

60 壯志未酬的中年

64 目的、承諾，與年輕人和社會的福祉

第二章

66 為什麼目的對生命的成長茁壯這麼重要？

目的的確認

75 關於人類的成長茁壯，我自己的早期教育

84 崇高的目的與卑劣的目的

86 哪裡可以找到目的？

91 科學與信仰都一致同意

92 務實主義與更大的善行

第三章

95 誰正在成長茁壯，誰還沒找到方向？

99 年輕人目的的來源

107 疏離者、空想者、半吊子，與有目的感的一群

111 疏離且沒有目的的一群

114 空想者

117 半吊子

119 有目的感的一群

122 深陷麻煩的年輕人

第四章

目的者側寫 129

堅持終究會有回報

目的可以提升並改變生命

務實才能實踐夢想

給年輕人支持和指引

157 148 139 133

第五章

超越短視近利的文化 163

超越短視近利的思考：在學校裡

超越短視近利的文化：在社區和媒體

超越短視近利的指引：在家庭裡

深化父母指引的泉源

184 179 175 169

第六章

教養出有目的感的孩子 187

有些孩子天生就比其他人有目的感？

找出火花，然後煽風點火

利用平常的機會展開對話

203 196 192

第七章

221 219 215 214 212 209 206

對子女的興趣保持開放的心胸，並且表達支持

傳遞你對人生目的的想法，以及從工作中獲得的意義

教導孩子務實的生活智慧

介紹孩子認識潛在的人生導師

鼓勵創業家精神

培養正向的人生觀

培養孩子的自主性與責任感

226

為年輕人創造一個有目的感的文化

為了年輕人的目的進行社區營造

邁向社區發展的成功模式

打造一個自信、勇於接受挑戰的舞台

有目的感的學校

公共領域裡的正向角色典範

從短視近利的文化超越到一個有崇高目的的文化

250

年輕人的目的研究問卷

附錄

邁向目的之路

幫助孩子發現內心的召喚，踏上自己的英雄旅程

作者／威廉·戴蒙
譯者／許芳菊

目錄
Contents

導讀

6 陪年輕人尋找生命的主題 詹志禹

推薦序

12 活出亮麗、價值的一生 張文亮

13 誰是解題人？ 黃迺毓

16 年輕人生命需要引導 柯華葳

18 目的，激勵自我的動能 楊俐容

21 眼光放遠，以終為始，認清自己的志向 簡菲莉

23 發現召喚才能引燃熱情發揮潛能 李偉文

作者序

30 啟動正向的人生

第一章

37 漂浮的青春

46 年輕人的目的研究

57 不做承諾的與尚未顯露的

60 壯志未酬的中年

64 目的、承諾，與年輕人和社會的福祉

第二章

66 為什麼目的對生命的成長茁壯這麼重要？

目的的確認

關於人類的成長茁壯，我自己的早期教育

崇高的目的與卑劣的目的

哪裡可以找到目的？

科學與信仰都一致同意

務實主義與更大的善行

第三章

95 誰正在成長茁壯，誰還沒找到方向？

年輕人目的的來源

疏離者、空想者、半吊子，與有目的感的一群

疏離且沒有目的的一群

空想者

半吊子

有目的感的一群

深陷麻煩的年輕人

第四章

129

目的者側寫

堅持終究會有回報

目的可以提升並改變生命

務實才能實踐夢想

給年輕人支持和指引

157 148 139 133

第五章

163

超越短視近利的文化

超越短視近利的思考：在學校裡

超越短視近利的文化：在社區和媒體

超越短視近利的指引：在家庭裡

深化父母指引的泉源

184 179 175 169

第六章

187

教養出有目的感的孩子

有些孩子天生就比其他人有目的感？

找出火花，然後煽風點火

利用平常的機會展開對話

203 196 192

第七章

221 219 215 214 212 209 206

對子女的興趣保持開放的心胸，並且表達支持

傳遞你對人生目的的想法，以及從工作中獲得的意義

教導孩子務實的生活智慧

介紹孩子認識潛在的人生導師

鼓勵創業家精神

培養正向的人生觀

培養孩子的自主性與責任感

226

為年輕人創造一個有目的感的文化

為了年輕人的目的進行社區營造

邁向社區發展的成功模式

打造一個自信、勇於接受挑戰的舞台

有目的感的學校

公共領域裡的正向角色典範

從短視近利的文化超越到一個有崇高目的的文化

250

年輕人的目的研究問卷

附錄

導讀

陪年輕人尋找生命的主題

詹志禹（國立政治大學教務長）

二十多年前，我在美國讀博士班時，就讀過本書作者威廉·戴蒙寫的大學教科書，關於社會心理與人格發展；他的作品邏輯清晰、文筆流暢、旁徵博引且有自己的主張，讓我保存到現在。

當時我觀察美國社會的年輕人，就曾經產生一個重大的疑問：他們比台灣的年輕人更富有、自由和享樂，但為什麼不見得更快樂？為什麼吸毒的人很多？為什麼抱怨的人很多？

從生命的召喚到時代的召喚

我回台後這二十多年來，觀察台灣社會的發展，再度產生一個重大的疑問：難道一個社會系統真的必循某些階段來複製演化？難道台灣年輕人的文化真的必須步入美國文化的後塵？戴蒙這本探討年輕人與目的感的作品，在台灣來的正是時候。戴蒙寫這本書，是他生命的召喚，而台灣社會出版這本書，是一個時代的召喚。

戴蒙在美國發現四類年輕人：對外在世界漠不關心的疏離者以及只有想法沒有行動的空想者，約各佔二五%，興趣短暫而浮動的半吊子約佔三一%，長期獻身投入有興趣、有意義的行動而擁有目的的年輕人，只佔二〇%。

在台灣，升學考試導向越強的中學，越是培育疏離社會與環境的青少年，因為家長與學校大多要求孩子專心讀書、應付考試，不希望孩子太關心社會、參與行動。有些家長與學校會鼓勵孩子「關心社會」，因為社會科考試也許會出「時事題」或作文題目也許用得到。有些家長與學校會安排孩子參與社會服務，只為了志工經驗的紀錄也許有助於甄選入學。工具性目的過強，恰恰摧毀了事物的內在趣味與行動的深層意義；考試或甄選一結束，行動也就消失，所以也就只能培養出空想者或半吊子。

大學雖然提供較多的探索與選擇機會，也發展通識教育處理生命的意義，但整體高教的氛圍，在市場就業導向與功利績效管理的推波助瀾之下，大部分教師仍偏重研究工作與知識講授，較少碰觸年輕人的人生意義與價值觀問題；許多單位只強調國考、高考、證照考試與就業考試等，卻忘掉知識的趣味；只追求工作的機會，卻忘掉工作的意義。所以，許多年輕人即使到了大學畢業，仍然不知道自己的人生所為何來。綜觀各階段教育系統，只有部分社區大學在社會參與和公民實踐這個層面做得較好，難怪行政院青輔會在二〇〇九年做了一個「青年暨少年趨勢調查」時發現：六一%的青年暨少年（一五～四五歲）對

社會參與「都沒興趣」，七－％的人「都沒參與」，其中對政治團體尤其避之唯恐不及，參與者只有大約一％。這個圖像和戴蒙在本書所擔心與描述的美國年輕人圖像極為相似。

長期調和知、情、意三大系統發展生命主題

我和這本書的觀點產生感通，是因為我研究傑出創造性人物的觀點，頗受葛魯柏(Howard E. Gruber)的演化系統觀點所影響。葛魯柏花了很多時間研究達爾文，他發現傑出的創意作品或創造性成就，不是來自一個頓悟或神祕的繆思，而是來自經年累月的發展、進步與演化；傑出創造性人物的成功，需要長期協調自己內在的知識系統、情感系統和目的系統，才能克服內外環境的許多困難，完成傑出的成就。這三個系統和一般人所熟知的知、情、意三個概念頗為相通。

就知識系統而言，個體要長期善用一些核心概念、原則、主題、哲學或思考形式，並加以重組和轉化，例如富蘭克林長久使用的核心概念包括：守恆、均衡、循環、原子論、吸引與排斥、熱與電的物質概念、大氣組成的靜態觀等，又如達爾文在其龐大的知識系統與多領域的著作成果當中，始終採取漸進主義做為思考形式，經驗哲學家洛克經常使用「蠟版」來比喻心靈等。由於概念有複製、重組和轉化，所以，知識系統會演化，透過演化歷程的蝴蝶效應，微小的變異可以發展成巨大的概念革命。

葛魯柏對於情感系統的著墨較少，我綜合相關研究發現，對一個傑出創造性人物而言，情感系統當中最重要的是：穩定的生活情緒、正向的人際情感與忘我的工作熱情。生活情緒穩定，比較不會干擾思考與工作；人際情感積極正向，可以提供情緒充電與交互支持；工作熱情專注投入，可以忘記自我、糖衣與挫折，雖覺辛苦但又感到享受，雖無獲利卻又獲得意義感與成就感。

在目的系統方面，個體的終極關懷通常很高、很遙遠、很抽象，因此必須鋪陳許多階段性目標，並逐一加以克服；在這過程當中，困難、延遲、錯誤皆在所難免，因此必須自我管理工作方式，並維持一個方向感，例如使用初始構想，並隨著工作的發展而修改構想，但始終擁有一個屬於自己的生命主題。

知、情、意三大系統的整合，很像一首交響曲，有音律、有調性、有主題，但卻是諧和的一體。人一生的成敗，決定於是否整合工作、生活與生命的需求，以長期調和的方式來演化。這超越了知識，成為智慧。

我觀察過許多大學生的案例，有些在校成績名列前茅，甚至課外活動表現也惹人羨慕，但是畢業之後的發展卻極為平凡；有些在校成績平凡，甚至課外活動表現也不突出，但是畢業之後的發展卻有更高成就；可見兩者的關鍵差異似乎不在於成績與課外活動，而在於誰能長期調和知、情、意三大系統，追求一個屬於自己的生命主題。成績與課外活動

只能做為這個主題的一種養分或過眼雲煙。

從年輕人到老人都「做得到」

本書所呈現的案例，不論反面或正面，都非常具有啟發性。有些學生自甘墮落，在追逐短暫狂歡和幻滅疏離之間擺盪，覺得快樂又空虛。有些案例年紀輕輕就產生職業倦怠感。但同樣年紀，有些人主動積極、低調而自信，有些人甚至從兒童期就能幫助弱勢而無所求，從利他行動感受到生命的意義。

本書對於考試支配的學校文化、向下沉淪的媒體文化與急功近利的社會文化，都提出了鞭辟入裡的分析與批判，對父母也提供了具體的建議，包括：人生經驗的分享、人生意義的討論、開放的心胸、智慧的提問、引導而非指令的對話、創業家精神的鼓勵、亮點的暈染、責任與風險的提醒、社會資源的連結等等，都頗具參考價值。

本書並不落入個人主義的窠臼，除了針對年輕人、家長及教師所能努力的範圍提供有效策略之外，也針對社區發展、學校經營及社會文化形塑等層次提供良好建議。無論在何種層次，本書都特別強調如何讓年輕人發現自己可以創造改變：家長要信任孩子，堅定地傳達「你做不到」的訊息；社區要跳脫失敗主義的思維，以年輕人的正向資產為起點；學校要跳脫考試訓練的模式，把意義、道德、公民參與、社會行動、真實情境的學習以及自